
Nota de prensa / Press Release

Fecha / Date	15.5.2013	E-Mail	edith.camen@ferag.com
Nº / No	FP1317	Núm. de caracteres / Number of characters	2580
Consultas / Enquiries	Edith Camen	Fotos / Photographs	2

Mittelhessische Druck- und Verlagsgesellschaft (MDV), Alemania

El rendimiento neto se decide en la sala de expedición

En la empresa Mittelhessische Druck- und Verlagsgesellschaft (MDV) de Giessen están convencidos de que en el mundo multimediático actual el periódico regional impreso cuenta también con un puesto fijo y en el futuro seguirá siendo una columna portante del negocio. Por esta razón, esta empresa de edición e impresión aprobó en 2011 el mayor proyecto de inversión de su historia y modernizó toda su técnica de producción. Con una tirada diaria de alrededor de 53.000 ejemplares, los títulos de alcance regional «Giessener Allgemeine Zeitung» y «Wetterauer Zeitung» llegan a 185.000 lectores los días laborables. Paralelamente, en la planta de Giessen se producen diversas hojas de anuncios y títulos externos, como por ejemplo el «taz» y el deportivo «Kicker», con tradas semanales de más de un millón de ejemplares.

El componente central del programa de inversiones es una rotativa Commander CT de KBA, que con una capacidad de hasta 100.000 ejemplares por hora marca la pauta a los procesos anteriores y posteriores a la impresión. «Para trasladar sin pérdidas el rendimiento obtenido en la rotativa a las rampas de carga en camiones, era necesario renovar el equipo en la sala de expedición», explica Otmar Buss, director técnico de MDV, puesto que el rendimiento neto resultante al final de la cadena de producción viene finalmente determinado por la flexibilidad y eficiencia del procesado tras la impresión.

Al mismo tiempo, la empresa también deseaba tomar las medidas necesarias para producir otros títulos periodísticos y productos semicomerciales para terceros. Con objeto de crear las condiciones

Ferag AG
Zürichstrasse 74
CH-8340 Hinwil
Phone +41 44 938 60 00
Fax +41 44 938 60 60
info@ferag.com
www.ferag.com



óptimas para ello, se independizó la impresión del procesado ulterior por medio de un sistema DiscPool 2 para que ambos sectores pudieran operar autárquicamente. La unidad DiscPool 2 sirve de almacén intermedio dinámico que puede tanto enrollar como desenrollar productos y que, en combinación con el tambor de encarte MSD, ofrece una gran flexibilidad. Para la producción de ejemplares semicomerciales se integraron además en la instalación de procesado una unidad de grapado StreamStitch y un tambor de corte SNT50 que permiten el acabado de los productos en forma de revista. Gracias a ello, los suplementos de edición propia se pueden ennoblecer, por ejemplo, con una atractiva cubierta. Más adelante, la empresa desea ofrecer esta interesante y ventajosa posibilidad adicional también a sus clientes externos.

((Legenden))



((fp1317_01))

A la izquierda, el gerente de MDV, Dr. Jan Eric Rempel, acompañado por el director técnico Otmar Buss.



((fp1317_02))

El almacén dinámico DiscPool 2 ofrece gran flexibilidad en la producción.

Se ruega el envío de un **ejemplar original** a

Ferag AG, Kommunikation, Zürichstrasse 74, CH-8340 Hinwil

